



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2005/1
28 February 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать вторая сессия

Бонн, 20-27 мая 2005 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня

Организационные вопросы

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Исполнительного секретаря

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) Утверждение повестки дня;
 - b) Организация работы сессии.
3. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции:
 - a) Представление вторых и, в соответствующих случаях, третьих национальных сообщений;

- b) Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;
 - c) Компиляция и обобщение первоначальных национальных сообщений;
 - d) Оказание финансовой и технической поддержки.
4. Финансовый механизм:
- a) Специальный фонд для борьбы с изменением климата.
5. Осуществление пунктов 8 и 9 Конвенции:
- a) Вопросы, касающиеся наименее развитых стран.
6. Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний:
- a) Одиннадцатая сессия Конференции Сторон;
 - b) Первая сессия Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола;
 - c) Будущие сессионные периоды;
 - d) Организация межправительственного процесса;
 - e) Организации-наблюдатели в процессе Конвенции.
7. Административные и финансовые вопросы:
- a) Исполнение бюджета на двухгодичный период 2004-2005 годов;
 - b) Бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов;
 - c) Осуществление пункта 7 с) финансовых процедур Конвенции, касающегося оказания финансовой поддержки для участия в процессе РКИКООН;

- d) Осуществление Соглашения о штаб-квартире;
 - e) Внутренний обзор деятельности секретариата.
8. Прочие вопросы:
- a) Уровень выбросов Хорватии за базовый год;
 - b) Любые другие вопросы.
9. Доклад о работе сессии.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Открытие сессии

1. Планируется, что двадцать вторая сессия Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) будет открыта Председателем в пятницу, 20 мая 2005 года.

2. Организационные вопросы

a) Утверждение повестки дня

2. На утверждение будет представлена предварительная повестка дня.

| | |
|------------------------|--|
| <i>FCCC/SBI/2005/1</i> | <i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i> |
|------------------------|--|

b) Организация работы сессии

3. *Меры:* Для получения подробной и обновленной информации о расписании работы ВОО Сторонам рекомендуется ознакомиться с общим планом сессии, который размещен на вебсайте РКИКООН, а также консультироваться с ежедневной программой, которая будет публиковаться в ходе сессии. В целях экономии ресурсов не предусматривается возможность проведения параллельных совещаний, обслуживаемых устным переводом.

4. Представителям Сторон и международных организаций предлагается максимально сократить продолжительность своих устных выступлений. Представителям, желающим представить письменные заявления, следует обеспечить наличие соответствующего числа экземпляров для распространения.

| | |
|-----------------|--|
| FCCC/SBI/2005/1 | <i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i> |
|-----------------|--|

3. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

а) Представление вторых и, в соответствующих случаях, третьих национальных сообщений

5. *Справочная информация:* Рассмотрение данного подпункта повестки дня на ВОО 21 не дало результатов. Поэтому в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры ВОО должен продолжить рассмотрение этого подпункта повестки дня на данной сессии.

6. *Меры:* ВОО будет предложено продолжить рассмотрение проекта текста о представлении вторых и, в соответствующих случаях, третьих национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Сторон, не включенных в приложение I), который содержится в проекте выводов, предложенных Председателем на ВОО 21, с тем чтобы рекомендовать проект решения для принятия Конференцией Сторон (КС) на ее одиннадцатой сессии.

| | |
|--------------------|---|
| FCCC/SBI/2004/L.27 | <i>Представление вторых и, в соответствующих случаях, третьих национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Проект выводов, предложенный Председателем</i> |
|--------------------|---|

б) Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

7. *Справочная информация:* Третье совещание Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), в соответствии с ее пересмотренным мандатом состоялось в Буэнос-Айресе, Аргентина, непосредственно перед ВОО 21. КГЭ рассмотрела деятельность, связанную с осуществлением ее программы работы на период 2004-2005 годов, включая рекомендации, принятые в ходе практикума по кадастрам парниковых газов (ПГ) для региона Латинской Америки и Карибского бассейна, который состоялся в Панаме, Панама, 25-29 октября 2004 года. Запланированные мероприятия включали рабочее совещание по профессиональной подготовке в отношении кадастров ПГ для Азиатского региона, которое состоится 8-12 февраля 2005 года в Шанхае, Китай, и рабочее совещание по уязвимости и оценкам адаптации для Африканского региона, которое состоится в

Мапуту, Мозамбик, 18-22 апреля 2005 года. Четвертое совещание КГЭ будет проведено в связи с последним рабочим совещанием по подготовке кадров.

8. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть промежуточный доклад о деятельности КГЭ и рекомендовать дальнейшие действия, связанные с работой КГЭ.

FCCC/SBI/2005/7 Промежуточный доклад о деятельности Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Записка секретариата

с) Компиляция и обобщение первоначальных национальных сообщений

Список проектов

9. *Справочная информация:* В соответствии с пунктом 4 статьи 12 Конвенции и решениями 10/СР.2 и 12/СР.4 КС секретариат осуществляет компиляцию и предоставляет Сторонам список проектов, предлагаемых Сторонами, не включенными в приложение I. Этот список был обновлен секретариатом на основе национальных сообщений, представленных до 15 марта 2005 года.

10. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть список проектов и принять такие меры, которые он сочтет необходимыми.

FCCC/SBI/2005/INF.2 Список проектов, представленных Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции, в соответствии с пунктом 4 статьи 12 Конвенции. Записка секретариата

Возможные средства осуществления проектов во исполнение пункта 4 статьи 12 Конвенции

11. *Справочная информация:* На КС 9 Стороны просили секретариат подготовить, в консультации с финансовым механизмом Конвенции и его осуществляющими учреждениями, для рассмотрения на ее десятой сессии информационный документ о возможных средствах содействия осуществлению проектов, предложенных Сторонами, не включенными в приложение I, на предмет их финансирования на добровольной основе в соответствии с пунктом 4 статьи 12 Конвенции¹. Пункты 1 и 2 проекта выводов, предложенного Председателем ВОО по этому вопросу, были приняты². Пункт 3 был

¹ Решение 2/СР.9.

² FCCC/SBI/2004/19, пункты 39 и 40.

препровожден Председателю КС для включения в решение, посвященное дополнительным руководящим указаниям для Глобального экологического фонда (ГЭФ), однако этот вопрос не был урегулирован. Поэтому в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры ВОО должен продолжить рассмотрение этого вопроса на данной сессии.

12. *Меры:* ВОО будет предложено продолжить рассмотрение пункта 3 проекта выводов ВОО 21, с тем чтобы рекомендовать проект решения для принятия КС на ее одиннадцатой сессии.

FCCC/SBI/2005/L.23 *Возможные средства осуществления проектов во исполнение пункта 3 пункта 4 статьи 12 Конвенции. Проект выводов, предложенный Председателем*

d) Оказание финансовой и технической поддержки

13. *Справочная информация:* На ВОО 18 Стороны просили секретариат представить им информацию о ходе подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, а также подробные сведения о финансовой поддержке, представленной ГЭФ Сторонам, не включенным в приложение I, для подготовки первоначальных и последующих национальных сообщений³. На ВОО 21 Стороны призвали ГЭФ продолжать представлять информацию об оказании поддержки для подготовки первоначальных и последующих национальных сообщений тем Сторонам, не включенным в приложение I, которые еще не представили свои первоначальные национальные сообщения, а также о последующих национальных сообщениях, включая вторые национальные сообщения, подготовка которых была завершена⁴.

14. *Меры:* ВОО будет предложено принять к сведению эту информацию, которая имеет отношение к рассмотрению вопросов, связанных с национальными сообщениями Сторон, не включенных в приложение I.

³ FCCC/SBI/2003/8, пункт 19 b).

⁴ FCCC/SBI/2004/19, пункты 35 и 36.

| | |
|----------------------------|---|
| <i>FCCC/SBI/2005/INF.1</i> | <i>Information on activities by the Global Environment Facility. Note by the secretariat.</i> |
| <i>FCCC/SBI/2005/INF.3</i> | <i>Status of preparation of national communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the Secretariat</i> |

4. Финансовый механизм

а) Специальный фонд для борьбы с изменением климата

15. *Справочная информация:* КС своим решением 7/СР.7 учредила Специальный фонд для борьбы с изменением климата (СФБИК). Она далее постановила в своем решении 5/СР.9, что деятельность согласно пункту 2 с) и d) решения 7/СР.7 будет финансироваться по линии СФБИК. Рассмотрение данного пункта повестки дня на ВОО 21 не дало никаких результатов. Поэтому в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры ВОО следует продолжить обсуждение этого пункта на данной сессии.

16. *Меры:* ВОО будет предложено продолжить рассмотрение проекта текста дальнейших руководящих указаний для ГЭФ в отношении функционирования СФБИК, который содержится в проекте выводов, предложенном Председателем на ВОО 21, с тем чтобы рекомендовать проект решения для принятия КС на ее одиннадцатой сессии.

| | |
|---------------------------|--|
| <i>FCCC/SBI/2004/L.25</i> | <i>Специальный фонд для борьбы с изменением климата. Проект выводов, предложенный Председателем.</i> |
|---------------------------|--|

5. Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции.

а) Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

17. *Справочная информация:* На ВОО 21 Стороны приняли решение препроводить Председателю КС для дальнейшего рассмотрения содержащий квадратные скобки текст проекта решения (FCCC/SBI/2004/L.28/Add. 2), посвященного дальнейшим руководящим указаниям в отношении функционирования Фонда для наименее развитых стран. КС, рассмотрев текст этого проекта с внесенными в него поправками (FCCC/СР/2004/L.15), так и не смогла достичь договоренности по этому вопросу. Поэтому в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры ВОО следует продолжить рассмотрение этого вопроса на данной сессии.

18. На ВОО 20 Стороны одобрили программу работы Группы экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) на второй срок полномочий (2004-2005 годы)⁵. На ВОО 22 Председатель ГЭН представит ВОО обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении этой программы работы.

19. *Меры:* ВОО, возможно, пожелает продолжить рассмотрение дальнейших руководящих указаний для функционирования Фонда для наименее развитых стран на основе текста, включенного в документ FCCC/CP/2004/L.15, с тем чтобы рекомендовать проект решения для принятия КС на ее одиннадцатой сессии. ВОО, возможно, также пожелает рассмотреть доклад Председателя ГЭН и принять любые дальнейшие руководящие указания в отношении работы ГЭН, если это будет необходимо.

FCCC/SBI/2004/L.15 Вопросы, касающиеся наименее развитых стран. Предложение Председателя

6. Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний

a) Одиннадцатая сессия Конференции Сторон

20. *Справочная информация:* С учетом просьбы, высказанной КС на ее десятой сессии, в начале 2005 года постоянно держать в поле зрения вопрос о месте проведения КС 11 и первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве Совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС 1), Президиум на основе оценки секретариата постановил принять щедрое предложение правительства Канады и согласился с предложением правительства Канады изменить сроки на 28 ноября - 9 декабря 2005 года с учетом наличия условий для проведения конференций. Таким образом, КС 11 и КС/СС 1 состоятся 28 ноября - 9 декабря 2005 года в Монреале, Канада. Это решение было сообщено всем Сторонам в информационной записке от 16 февраля 2005 года.

21. В указанном ниже документе приводится перечень возможных элементов предварительной повестки дня КС 11, а также предложения, касающиеся организации работы сессий вспомогательных органов, КС и КС/СС. В документе также рассматриваются возможные организационные меры, связанные с участием министров и других глав делегаций в сегменте высокого уровня.

⁵ FCCC/SBI/2004/10, пункты 72 и 73.

22. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть возможные элементы для включения в предварительную повестку дня КС 11 и высказать свои рекомендации Исполнительному секретарю. ВОО, возможно, также пожелает рассмотреть предложения, касающиеся организации сессии, содержащиеся в указанном ниже документе, и принять дальнейшие руководящие указания.

| | |
|------------------------|--|
| <i>FCCC/SBI/2005/4</i> | <i>Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний. Записка Исполнительного секретаря</i> |
|------------------------|--|

b) Первая сессия Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

23. *Справочная информация:* В соответствии с пунктом 6 статьи 13 Киотского протокола первая сессия КС/СС созывается секретариатом в связи с первой сессией КС, запланированной после даты вступления в силу Протокола.

24. В указанном ниже документе содержится перечень возможных элементов предварительной повестки дня КС/СС 1. В нем также приводятся предложения, касающиеся организации работы сессий вспомогательных органов, КС и КС/СС.

25. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть возможные элементы для включения в предварительную повестку дня КС/СС 1 и высказать свои рекомендации Исполнительному секретарю. ВОО, возможно, также пожелает рассмотреть предложения, касающиеся организации сессии, содержащиеся в указанном ниже документе, и принять дальнейшие руководящие указания.

| | |
|------------------------|---|
| <i>FCCC/SBI/2005/4</i> | <i>Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний. Записка Исполнительного секретаря.</i> |
|------------------------|---|

c) Будущие сессионные периоды

26. *Справочная информация:* Имеются три вопроса, связанных с данным подпунктом:

- a) место проведения КС 12 и КС/СС 2, которые запланированы на 6-17 ноября 2006 года;
- b) сроки двух сессионных периодов в 2010 году;

- с) просьба Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГИК) в адрес КС рассмотреть возможность того, чтобы проведение КС 13 (в настоящее время запланированной на 5-16 ноября 2007 года) можно было отложить на 3-4 недели.

27. *Меры:* ВОО, возможно, пожелает рассмотреть любые предложения об организации КС 12 и призвать заинтересованные Стороны как можно скорее представить свои предложения. КС на ее одиннадцатой сессии необходимо будет принять решение о месте проведения ее двенадцатой сессии. ВОО, возможно, также пожелает рассмотреть сроки вторых сессионных периодов в 2010 году и рекомендовать их КС на ее одиннадцатой сессии. ВОО, возможно, также пожелает рассмотреть просьбу МГЭИК и подготовить рекомендацию для КС на ее одиннадцатой сессии.

| | |
|------------------------|--|
| <i>FCCC/SBI/2005/4</i> | <i>Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний. Записка Исполнительного секретаря</i> |
|------------------------|--|

- d) Организация межправительственного процесса

28. *Справочная информация:* На ВОО 20 Стороны приняли решение продолжить обсуждение вопроса об организации будущих сессионных периодов в целях обеспечения того, чтобы органы Конвенции могли работать с максимальной эффективностью и продуктивностью в течение времени, имеющегося в ходе сессии, при обеспечении согласованного и гибкого подхода к рассмотрению вопросов⁶. Они просили секретариат созвать рабочее совещание по организации межправительственного процесса в увязке с ВОО 21. Доклад об этом рабочем совещании был подготовлен для рассмотрения на данной сессии.

29. В другом указанном ниже документе рассматривается ряд вопросов, касающихся организации будущих сессионных периодов, с учетом итогов дискуссий, проведенных во время вышеупомянутого рабочего совещания.

30. *Меры:* ВОО, возможно, пожелает рассмотреть вопросы, затронутые в вышеупомянутых документах, и дать руководящие указания в отношении организационных мероприятий, направленных на совершенствование межправительственного процесса, связанного с проблематикой изменения климата.

⁶ FCCC/SBI/2004/10, пункт 94.

| | |
|------------------------|--|
| <i>FCCC/SBI/2005/2</i> | <i>Доклад сессионного рабочего совещания по организации межправительственного процесса. Записка секретариата</i> |
| <i>FCCC/SBI/2005/4</i> | <i>Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний. Записка Исполнительного секретаря</i> |

е) Организации-наблюдатели в процессе Конвенции

31. *Справочная информация:* На ВОО 20 Стороны приняли решение продолжить на ВОО 22 рассмотрение вопроса о допуске и участии наблюдателей в совещаниях органов Конвенции на основе материалов, полученных от Сторон до 31 января 2005 года⁷. Они далее просили секретариат проинформировать ВОО на его двадцать второй сессии о соответствующих инициативах Организации Объединенных Наций, направленных на укрепление связей между системой Организации Объединенных Наций и гражданским обществом, таких, как Комитет высокого уровня по программам и Группа высокого уровня в составе видных деятелей по отношениям между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом.

32. Материалы, полученные от Сторон, содержатся в документе FCCC/SBI/2005/MISC.1. Материалы от организаций-наблюдателей можно найти на вебсайте РКИКООН. В документе FCCC/SBI/2005/5 содержится информация о докладе Генерального секретаря, представленном в ответ на доклад Группы высокого уровня в составе видных деятелей по отношениям между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом (A/59/354), а также рассматриваются проблемы, имеющие отношение к процессу Конвенции. Важное значение имеет также документ FCCC/SBI/2005/5, посвященный поощрению эффективного участия в процессе Конвенции, который был подготовлен для ВОО 20.

33. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть содержащуюся в вышеупомянутых документах информацию, которая касается допуска и участия организаций-наблюдателей. ВОО, возможно, пожелает дать секретариату руководящие указания или, в случае необходимости, согласовать рекомендацию для одиннадцатой сессии КС и тем самым завершить рассмотрение этого вопроса.

⁷ FCCC/SBI/2004/10, пункты 99-101.

| | |
|------------------------------|---|
| <i>FCCC/SBI/2005/5</i> | <i>Последние изменения в системе Организации Объединенных Наций, касающиеся отношений с гражданским обществом. Записка секретариата</i> |
| <i>FCCC/SBI/2005/MISC.1.</i> | <i>Effective participation in the intergovernmental process. Submissions from Parties</i> |

7. Административные и финансовые вопросы

а) Исполнение бюджета на двухгодичный период 2004-2005 годов

34. *Справочная информация:* В соответствии с финансовыми процедурами Конвенции для данной сессии были подготовлены промежуточные финансовые ведомости за текущий двухгодичный период по состоянию на 31 декабря 2004 года. Также будет представлена последняя информация о состоянии (на 30 апреля 2005 года) взносов Сторон в основной бюджет, в Целевой фонд для участия в процессе РККОООН и в Целевой фонд для вспомогательной деятельности.

35. *Меры:* ВОО будет предложено принять к сведению информацию, содержащуюся в этих документах. Он, возможно, пожелает выразить свою признательность Сторонам, которые своевременно внесли свои взносы в основной бюджет, в особенности тем из них, которые внесли добровольные взносы в целевые фонды. ВОО, возможно, также пожелает настоятельно призвать Стороны, которые еще не сделали этого, своевременно внести свои взносы.

| | |
|----------------------------|---|
| <i>FCCC/SBI/2005/INF.4</i> | <i>Unaudited financial statements for the period January-December 2004 as at 30 April 2005. Note by the Executive Secretary</i> |
| <i>FCCC/SBI/2005/INF.5</i> | <i>Status of contributions as at 30 April 2005. Note by the secretariat</i> |

б) Бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов

36. *Справочная информация:* КС на своей десятой сессии просила Исполнительного секретаря предложить для рассмотрения на ВОО 22 бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов.

37. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть предлагаемый бюджет по программам, предложенный Исполнительным секретарем, а также рекомендовать для принятия КС на ее одиннадцатой сессии и для одобрения КС/СС на ее первой сессии проект решения о бюджете на двухгодичный период 2006-2007 годов.

| | |
|------------------------------|--|
| <i>FCCC/SBI/2005/8</i> | <i>Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов. Записка Исполнительного секретаря</i> |
| <i>FCCC/SBI/2005/8/Add.1</i> | <i>Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов. Записка Исполнительного секретаря. Добавление. Программа работы</i> |
| <i>FCCC/SBI/2005/8/Add.2</i> | <i>Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов. Записка Исполнительного секретаря. Добавление. Деятельность, на которую в 2006-2007 годах испрашиваются средства из Целевого фонда для вспомогательной деятельности</i> |

с) Осуществление пункта 7 с) финансовых процедур Конвенции, касающегося оказания финансовой поддержки для участия в процессе РКИКООН

38. *Справочная информация:* На ВОО 19 Стороны просили секретариат приостановить вплоть до КС 10 практику отказа в предоставлении финансирования тем, имеющим на это право Сторонам, которые имеют задолженности по взносам, а также рассмотреть финансовые последствия этой меры и последствия для осуществления пункта 7 с) финансовых процедур Конвенции, касающегося участия представителей Сторон, не включенных в приложение I, и Сторон с переходной экономикой в сессиях КС и вспомогательных органов⁸. Они также просили секретариат представить свои выводы на рассмотрение ВОО на его двадцать второй сессии.

39. *Меры:* ВОО, возможно, пожелает принять к сведению доклад, подготовленный с учетом этой просьбы.

| | |
|------------------------|--|
| <i>FCCC/SBI/2005/3</i> | <i>Осуществление пункта 7 с) финансовых процедур Конвенции, касающегося оказания финансовой поддержки для участия в процессе РКИКООН. Записка секретариата</i> |
|------------------------|--|

d) Осуществление Соглашения о штаб-квартире

40. *Справочная информация:* На ВОО 17 Стороны просили принимающее правительство и Исполнительного секретаря представлять раз в год доклад о прогрессе в осуществлении Соглашения штаб-квартире⁹. Последний доклад был представлен ВОО 20 в июне 2004 года.

⁸ FCCC/SBI/2003/19, пункт 59.

⁹ FCCC/SBI/2002/17, пункт 58.

41. *Меры:* Представитель принимающего правительства и Исполнительный секретарь сделают устные заявления о достигнутом прогрессе. ВОО, возможно, пожелает рассмотреть представленную информацию и принять любые меры, которые он сочтет необходимыми.

е) Внутренний обзор деятельности секретариата

42. *Справочная информация:* КС в своем решении 16/СР.9 просила Исполнительного секретаря провести, в случае необходимости при соответствующей поддержке Организации Объединенных Наций, внутренний обзор для оценки деятельности, осуществляемой секретариатом, и доложить о своих выводах КС на ее одиннадцатой сессии. Секретариат при содействии Управления служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций провел всесторонний анализ и оценку своей деятельности.

43. *Меры:* ВОО, возможно, пожелает рассмотреть информацию, содержащуюся в докладе о выводах внутреннего обзора, и дать секретариату руководящие указания, а также/или пожелает подготовить рекомендацию для одиннадцатой сессии КС в отношении возможных действий по итогам этого обзора. ВОО, возможно, также пожелает принять к сведению эту информацию при рассмотрении предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов.

FCCC/SBI/2005/6

*Доклад о внутреннем обзоре деятельности секретариата.
Записка Исполнительного секретаря*

8. Прочие вопросы

а) Уровень выбросов Хорватии за базовый год

44. *Справочная информация:* На ВОО 15 правительство Хорватии обратилось с просьбой, чтобы ее выбросы за базовый год определялись в соответствии с пунктом б статьи 4 Конвенции. ВОО передал этот вопрос на рассмотрение Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) с целью изучения методологических аспектов этой просьбы. ВОКНТА рассмотрел данный вопрос на своих пятнадцатой, шестнадцатой и семнадцатой сессиях и завершил свое рассмотрение методологических аспектов. ВОКНТА вернул просьбу правительства Хорватии на рассмотрение ВОО, который вновь рассмотрел этот вопрос на своих семнадцатой, восемнадцатой, девятнадцатой и двадцать первой сессиях, однако не смог прийти к каким-либо выводам.

45. *Меры:* ВОО будет предложено продолжить рассмотрение этого вопроса, с тем чтобы рекомендовать проект решения для принятия КС на ее одиннадцатой сессии.

b) Любые другие вопросы

46. В рамках данного подпункта будут рассмотрены любые другие вопросы, возникшие в ходе сессии.

9. Доклад о работе сессии

47. *Справочная информация:* В конце сессии для принятия ВОО будет подготовлен проект доклада о работе сессии.

48. *Меры:* ВОО будет предложено принять проект доклада и уполномочить Докладчика, под руководством Председателя и при содействии секретариата, завершить подготовку доклада после сессии.

Приложение

**Документы, которые будут представлены Вспомогательному органу
по осуществлению на его двадцать второй сессии**

Документы, подготовленные для сессии

| | |
|-----------------------|---|
| FCCC/SBI/2005/1 | Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря |
| FCCC/SBI/2005/2 | Доклад сессионного рабочего совещания по организации межправительственного процесса. Записка секретариата |
| FCCC/SBI/2005/3 | Осуществление пункта 7 с) финансовых процедур Конвенции, касающегося оказания финансовой поддержки для участия в процессе РКИКООН. Записка секретариата |
| FCCC/SBI/2005/4 | Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний. Записка Исполнительного секретаря |
| FCCC/SBI/2005/5 | Последние изменения в области отношений Организации Объединенных Наций с гражданским обществом. Записка секретариата |
| FCCC/SBI/2005/6 | Доклад о внутреннем обзоре деятельности секретариата. Записка Исполнительного секретаря |
| FCCC/SBI/2005/7 | Доклад о ходе работы Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Записка секретариата |
| FCCC/SBI/2005/8 | Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов. Записка Исполнительного секретаря |
| FCCC/SBI/2005/8/Add.1 | Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов. Записка Исполнительного секретаря. Добавление. Программа работы |

- FCCC/SBI/2005/8/Add.2 Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов. Записка Исполнительного секретаря.
Добавление. Деятельность, на которую в 2006-2007 годах испрашиваются финансовые средства по линии Целевого фонда для вспомогательной деятельности
- FCCC/SBI/2005/INF.1 Information on activities by the Global Environment Facility. Note by the secretariat
- FCCC/SBI/2005/INF.2 List of projects submitted by Parties not included in Annex I to the Convention in accordance with Article 12, paragraph 4, of the Convention. Note by the secretariat
- FCCC/SBI/2005/INF.3 Status of preparation of national communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat
- FCCC/SBI/2005/INF.4 Unaudited financial statements for the period January–December 2004 as at 30 April 2005. Note by the Executive Secretary
- FCCC/SBI/2005/INF.5 Status of contributions as at 30 April 2005. Note by the secretariat
- FCCC/SBI/2005/MISC.1 Effective participation in the intergovernmental process.
Submissions from Parties

Проекты текстов, которые Конференция Сторон на своей десятой сессии в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры препроводила на рассмотрение данной сессии

- FCCC/SBI/2004/L.23 Возможные средства осуществления проектов во исполнение пункта 4 статьи 12 Конвенции. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/SBI/2004/L.25 Специальный фонд для борьбы с изменением климата. Проект выводов, предложенный Председателем

- FCCC/SBI/2004/L.27 Представление вторых и, в соответствующих случаях, третьих национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Проект выводов, предложенный Председателем
- FCCC/CP/2004/L.15 Вопросы, касающиеся наименее развитых стран. Предложение Председателя

Другие документы, которые будут представлены на сессии

- FCCC/CP/2004/10 и Add.1-2 Доклад о работе десятой сессии Конференции Сторон, состоявшейся в Буэнос-Айресе 6-18 декабря 2004 года
- FCCC/SBI/2004/5 Содействие эффективному участию в процессе Конвенции. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2004/19 Доклад о работе двадцать первой сессии Вспомогательного органа по осуществлению, состоявшейся в Буэнос-Айресе 6-14 декабря 2004 года
